

ДОГОВОР

„Софтуерна поддръжка и техническа помощ за софтуерни продукти на Innovyze Ltd.“

№8482.....

Днес, 12.12.2019г., в гр. София, между:

„СОФИЙСКА ВОДА“ АД, със седалище и адрес на управление гр. София, кв. Младост, ул. „Бизнес парк София“ №1, сграда 2А, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК 130175000, представлявано от Васил Тренев в качеството му на Изпълнителен директор, **наричано за краткост в този договор Възложител**, от една страна,

и

„АКВАМОД“ ООД,

със седалище и адрес на управление: гр. София 1712, район р-н Младост ж.к. МЛАДОСТ 3, бл. 301, вх. 1, ап. 38, ЕИК 175338928

представлявано от Александър Георгиев Личев, в качеството на Управител, наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: „Софтуерна поддръжка и техническа помощ за софтуерни продукти на Innovyze Ltd.“, наричани за краткост „Услугите“.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 5 дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 5 дни от настъпване на съответното обстоятелство.

СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. Договорът е със срок 12 (двадесет) месеца и влиза в сила считано от датата на първата поръчка по договора. В случай че до дата 15.12.2019 г. не е изпратена поръчка, срокът на договора започва да тече от същата дата. В случай че договорът е подписан след 15.12.2019 г., срокът от 12 месеца започва да тече считано от датата на подписването му.

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора е гр. София, Бизнес парк София/Сграда 2А/ Младост 4/ 1766 София.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 6. (1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 38 764.55 (тридесет и осем хиляди седемстотин шестдесет и четири лева и петдесет и пет стотинки) (попълва се на етап подписване на договор) лева без ДДС и 46 517.40 (четиридесет и шест хиляди петстотин и седемнадесет лева и четиридесет стотинки) лева с ДДС (наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“).

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението и за неговите подизпълнители, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(4) Уговорената цена включва всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци и такси, и не може да бъде променяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(5) Всички цени са в български лева, без ДДС и до втория знак след десетичната запетая.

(6) На Изпълнителя не са гарантирани количества или продължителност на дейностите.

Чл. 7. Плащането ще се извършва на годишна база, след представяне на коректно попълнена фактура в срок до 5 дни след подписването без възражения от страна на Възложителя на приемо-предавателен протокол.**Чл. 8. (1)** Всяко плащане по този Договор, се извършва въз основа на следните документи:

- След издаване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на Писмо-потвърждение, удостоверяващо подновяване на Споразумението за софтуерна поддръжка и техническа помощ, съгласно т. 2.1.1. от Приложение №1 Техническа спецификация, Изпълнителят изготвя Приемо-предавателен протокол и го представя на Контролиращия служител за одобрение. След получаване на Приемо-предавателния протокол Контролиращият служител проверява данните по него не по-късно от 15 (петнадесет) работни дни след получаването. Възникнали въпроси се разрешават в рамките на този срок.

- Изпълнителят издава коректно попълнена фактура в срок до 5 дни, след подписването на приемо-предавателен протокол.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 45 дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [РАЙФАЙЗЕНБАНК (БЪЛГАРИЯ) ЕАД]

BIC: [RZBBBGSF]

IBAN: [BG84RZBB91551006096819].

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранция за изпълнение

Чл. 10. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3% от максималната стойност на Договора без ДДС без опции и подновявания, а именно 1162.94 (хиляда сто шестдесет и два лева и деветдесет и четири стотинки) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 11. (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на Цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 12 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора.

Чл. 12. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: "Експресбанк" АД

BIC: TTBB BG22

IBAN: BG28 TTBB 9400 1523 0569 25

Чл. 13. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращо, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на
3. в банковата гаранция да бъде посочено, че същата се подчинява на "Еднообразните правила за гаранциите, платими при поискване" (URDG – Uniform Rules for Demand Guarantees,) публикация 758, ревизия 2010 г. на Международната търговска камара (ICC), Париж.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 14. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечавя изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.
3. застрахователната премия да е платена изцяло при представянето ѝ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди сключване на договора за обществената поръчка.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 45 (четиридесет и пет) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, след като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е отправил писмено искане за освобождаване на гаранцията за изпълнение до контролиращия служител от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9 от Договора, чиято актуалност ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ потвърждава писмено на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

(4) Ангажиментът на възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на Изпълнителя, като възложителят не се ангажира и не дължи разходите за изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на Изпълнителя има някакви допълнителни специфични изисквания.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 18. В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 19. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 13 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 21. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 6 – 9 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчетите/докладите в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44, чл.45 и чл. 46 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения;
7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
9. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 5 (пет) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на

възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо).

10. Изпълнителят носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод предоставянето на услугите, предмет на този договор, както следва:

10.1.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Изпълнителя или наето от него лице или на трети лица, намиращи се в границите на обекта);

10.1.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица, намиращи се в границите на обекта.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

11. Изпълнителят следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора за рисковете професионална отговорност за вреди, причинени на други участници при предоставянето на услугите и/или на трети лица в следствие на неправомерни действия или бездействие при или по повод изпълнение на задълженията му по договора. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

12. Услугите, предмет на договора, трябва да бъдат изпълнявани като се спазват стриктно указанията на Контролиращия служител и/или Представителя/ите на контролиращия служител от страна на Възложителя.

13. Изпълнителят следва да спазва всички изисквания за сигурност и безопасност по време на изпълнение на задълженията по договора, с оглед незастрашаването на живота и здравето на своите техници и хора на обекта. Изпълнителят носи пълна отговорност за евентуални трудови злоупотреби в обекта за своите служители, както и за вреди, нанесени на трети лица. Изпълнителят носи отговорност за вреди, които са пряка последица и са предизвикани от неговите действия или бездействия и са причинени от служители или лица, които действат от негово име или за негова сметка.

14. Изпълнителят на услугата е длъжен да извършва всички операции, необходими за подновяване на Софтуерната поддръжка и техническа помощ за продуктите на INNOVYZE Ltd., за които Софийска вода АД притежава дългосрочен лиценз, в това число:

15. До 10 работни дни, след възлагане на дейностите от Възложителя, Изпълнителят предоставя на Възложителя документ, издаден от производителя, удостоверяващ валидността за възложения период на Софтуерната поддръжка и техническа помощ по вид и обем, в полза на възложителя.

16. За представения, съгласно условията на договора, по предходната точка 15 документ, страните по договора подписват Приемо-предавателен протокол.

17. Изпълнителят се задължава да поддържа валидна оторизацията от INNOVYZE Ltd за целия период на договора. В случай че загуби оторизацията си, същият е длъжен да уведоми възложителя в срок от 5 дни от датата на събитието.

18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигурява на „Софийска вода“ АД достъп до инсталационните софтуерни пакети на нови версии и сервизни издания на софтуерните продукти на INNOVYZE Ltd., за които „Софийска вода“ АД притежава дългосрочен лиценз за целия период на валидност договора:

- 18.1 Да информира „Софийска вода“ АД за наличието на нови версии и сервизни издания на софтуерните продукти на INNOVYZE Ltd., за които Софийска вода АД притежава дългосрочен лиценз по дефинирани комуникационни канали;
- 18.2 Да съдейства на „Софийска вода“ АД за получаване на достъп (потребителско име и парола) до секцията за сваляне на инсталационни софтуерни пакети на INNOVYZE Ltd. заедно с издаване на Писмото – потвърждение;
- 19 3.2.3.В случай на необходимост, невъзможност за връзка с ресурсите на INNOVYZE Ltd.), да достави на „Софийска вода“ АД, инсталационни софтуерни пакети за софтуерните продукти на подходяща цифрова медия – оптични носители, преносими флаш памети и пр.;
- 20 Да оказва методическа и техническа помощ на „Софийска вода“ АД за инсталиране, преинсталиране, обновяване и деинсталиране на софтуерните продукти на INNOVYZE Ltd. на компютърни системи на „Софийска вода“ АД;
- 21 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури на „Софийска вода“ АД техническа помощ при използване на софтуерните продукти на INNOVYZE Ltd, за които „Софийска вода“ АД притежава дългосрочен лиценз за целия период на валидност на договора, като осъществява и осигурява:
- 21.1 Комуникация с квалифициран служител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от 9:00 до 17:30 часа на всеки работен ден по минимум следните комуникационни канали: електронна поща, телефон, факс;
- 21.2 Комуникационните канали за осъществяване на техническата помощ се дефинират и предоставят на „Софийска вода“ АД с документа, потвърждаващ подновяването на софтуерната поддръжка и техническа помощ;
- 22 Реакция при запитване и/или подаване на сигнал от страна на „Софийска вода“ АД по предоставените комуникационни канали до 24 (двадесет и четири) часа от момента на регистрация на запитването и/или сигнала;
- 23 При регистрация на запитване и/или сигнал от страна на „Софийска вода“ АД, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да съдейства на служител на „Софийска вода“ АД за решаване на конкретния проблем чрез конкретни инструкции и методически указания, а когато е необходимо и приложимо – да изготви и предостави на „Софийска вода“ АД писмени ръководства и визуални демонстрации;
- 24 Когато за изготвяне на писмени ръководства и визуални демонстрации е необходимо технологично време над дефинираното в т.22 време за реакция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да информира писмено „Софийска вода“ АД, като предложи обозрим краен срок за изпълнение, но не повече от 30 календарни дни.

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугите в уговорения срок/уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него документи/ разработки или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от документите/разработките по предходната точка, в съответствие с уговореното в чл. 27 от Договора;
5. да не приеме някои от изготвените документи, в съответствие с уговореното в чл. 27 от Договора;

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за, съгласно клаузите на чл. 15/19 от Договора;

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 26. Предаването на изпълнението се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („**Приемо-предавателен протокол**“).

Чл. 27. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. Когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже да приеме изпълнението в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

НЕУСТОЙКИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.28. В случай че Изпълнителят не изпълнява своите задължения по договора, включително не спазва сроковете, посочени в Приложение №1 „ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ“ , Изпълнителят се задължава да заплати на Възложителя неустойка в съответствие с посоченото в настоящия Договор..

Чл.29. В случай че Изпълнителят не предостави на Възложителя документ, удостоверяващ валидността за възложения период на Софтуерната поддръжка и

техническа помощ съгласно член 2.1.1 Приложение №1 „ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ“ – предмет на договора, първият дължи на Възложителя неустойка в размер на 1% (един процент) от стойността на договора за всеки ден забавяне, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на договора.

Чл.30. В случай че Изпълнителят забави предоставянето на документа по член 2.1.1 от Приложение №1 „ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ“ – предмет на договора, повече от 20 (двадесет) календарни дни, то ще се счита че Изпълнителят е в съществено неизпълнение на Договора. В такъв случай, Възложителят има право да прекрати едностранно Договора, поради неизпълнение от страна на Изпълнителя и да задържи гаранцията за изпълнение.

Чл.31. В случай че Изпълнителят не осигури актуални версии на софтуера по член 3.2. от Приложение №1 „ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ“ – предмет на договора заедно с необходимите документи, описващи нововъведенията и/или промените в новите версии в срок до 10 (десет) календарни дни от наличието им, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 50% (петдесет процента) от цената за поддръжка и техническа помощ за 12 месеца, разделена на 12.

Чл.32. В случай че Изпълнителят не спази времето за реакция, регламентирано в т. 3.3.3 и т. 3.3.5 от Приложение №1 „ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ“ – предмет на договора, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 50 (петдесет) лева за всеки час забава.

Чл.33. В случай че Изпълнителят едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% (десет процента) от стойността на договора без ДДС. В този случай, Изпълнителят се задължава да възстанови на Възложителя частта от изплатената му сума, отнасяща се за периода от момента на прекратяване на Договора до края на периода, за който е предплатено, изчислена пропорционално.

Чл.34. В случай че Изпълнителят откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи плащане, да прихване сумите срещу насрещни дължими суми или да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, внесена от Изпълнителя, за да гарантира изпълнението на настоящия Договор.

Чл.35. Изпълнителят е длъжен да изплати наложените му неустойки в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.

Чл.36. Налагането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

Чл.37. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА “СОФИЙСКА ВОДА” АД

Ако в който и да е момент, поради действие или бездействие от страна на Изпълнителя и/или негови служители, на “Софийска вода” АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 38. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на [всяка от Страните].
3. Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие.

(3) Възложителят може да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Изпълнителя.

Чл. 39.

(1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ случаите, посочени като съществено неизпълнение в Раздел Неустойки.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 40. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:
 - а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 - б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички работи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
 - в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 41. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 42.

(1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора по реда, в който са номерирани в края на договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 43. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 44.

(1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл.45. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 46. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл.47. Никая от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл.48. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл.49.

(1) Никая от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл.50. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл.51.

(1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт/ Контролиращ служител по договора:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail: ..

Лице за

*Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679*

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на някой от посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез някое от посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на някой от посочените по-горе адреси, чрез някое от описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 5 дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Чл. 52.

(1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи,

отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 53. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл.54. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Специални права и задължения на Страните

Чл.55 .ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

- (1) В съответствие с изискванията, заложиени в Общия Регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679) (Регламента), пораждащ пряко действие, считано от 25.05.2018г.:
- (2) Изпълнителят, в качеството си на обработващ личните данни, предоставени му от Възложителя – администратор на лични данни, по силата на настоящия договор, няма право да включва друг обработващ данните без предварителното конкретно или общо писмено разрешение на Възложителя. В случай на общо писмено разрешение, Изпълнителят е длъжен да информира Възложителя за всякакви планирани промени за включване или замяна на други лица, обработващи данни, като по този начин даде възможност на Възложителя да оспори тези промени. Във връзка с обработването на лични данни Изпълнителят е длъжен:
 - а) да обработва личните данни само по документирано нареждане на Възложителя;
 - б) да гарантира, че лицата, оправомощени да обработват личните данни, са поели ангажимент за поверителност или са задължени по закон да спазват поверителност;
 - в) да вземе всички необходими мерки съгласно чл. 32 от Регламента, гарантиращи сигурността на обработването на данните;
 - г) да спазва условията за включване на друг обработващ лични данни;
 - д) като взема предвид естеството на обработването, да подпомага Възложителя, доколкото е възможно, чрез подходящи технически и организационни мерки при изпълнението на задължението му като администратор да отговори на искания за упражняване на предвидените в глава III от Регламента права на субектите на данни;
 - е) да подпомага Възложителя да гарантира изпълнението на задълженията съгласно чл. 32—36 от Регламента, като отчита естеството на обработване и информацията, до която е осигурен достъп на Изпълнителя - обработващ лични данни;
 - ж) да заличи или върне на Възложителя всички лични данни след приключване на услугите по обработване и да заличи съществуващите копия, за което да представи на Възложителя декларация;
 - з) да осигури достъп на Възложителя до цялата информация, необходима за доказване на изпълнението на посочените тук задължения, да съдейства при извършването на одити, включително проверки, от страна на Възложителя или друг одитор, оправомощен от Възложителя;

- з) незабавно да уведоми Възложителя, ако счита, че дадено нареждане нарушава Регламента или други разпоредби относно защитата на данни.
- (3) В случай, че Изпълнителят - обработващ лични данни, включва друг обработващ лични данни за извършването на специфични дейности по обработване от името на Възложителя, на това друго лице се налагат същите задължения за защита на данните, както задълженията между Възложителя и Изпълнителя, предвидени в настоящия договор и по-специално, да предостави достатъчно гаранции за прилагане на подходящи технически и организационни мерки, така че обработването да отговаря на изискванията на Регламента. Когато другият обработващ лични данни не изпълни задължението си за защита на данните, първоначалният обработващ данните продължава да носи пълна отговорност пред Възложителя за изпълнението на задълженията на този друг обработващ лични данни.

Чл. 56 АНТИКОРУПЦИОННА КЛАУЗА

1.1. При изпълнение на настоящия договор, страните се задължават да спазват стриктно приложимите закони, забраняващи подкупването на лица, заемащи публични длъжности, и физически лица, търговията с влияние, прането на пари, които по-конкретно могат да доведат до недопускане до обществена поръчка, включително Закона за чуждестранните корупционни практики на САЩ от 1977 г.; Закона за подкупите на Обединеното Кралство от 2010 г., Френския антикорупционен закон „Сапен“ от 2016 г., както и Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество, Закона за мерките срещу изпиране на пари, както и всички други приложими нормативни и административни актове.

1.2. Страните се задължават да внедрят и изпълняват всички необходими и разумни политики и мерки с цел предотвратяване на корупция.

1.3. Изпълнителят декларира, че доколкото му е известно, законните му представители, директори, служители, представители и всяко лице, което извършва услуги, съгласно този договор за или от името на Възложителя и/или други дружества от групата Веолия, не е и няма пряко или косвено да предлага, дава, съгласява се да дава, разрешава, иска или приема даването на пари или друга облага, или да предоставя предимство или подарък на лице, компания или предприятие, включително държавни чиновници или служители, представители на политически партии, кандидати за политически длъжности, лице, заемащо длъжност в административен орган или орган на законодателната или съдебна власт, за или от името на страна, държавна агенция или държавна компания, длъжностно лице от публична организация или международна организация, за целите на корупционно влияние върху такова лице в заеманата от него служебна длъжност, или за целите на възнаграждаване на или склоняване към неточно изпълнение на съответно задължение или дейност от лице, за да се постигне или запази даден бизнес за Възложителя и/или други дружества от групата Веолия или да се извлече полза при осъществяването на бизнес за Възложителя и/или други дружества от групата Веолия.

1.4. Изпълнителят приема да уведомява Възложителя за всяко нарушаване на условие от този член в разумен срок.

1.5. В случай че Възложителят уведоми Изпълнителят, че има основателни причини да счита, че Изпълнителят е нарушил условие от този раздел:

1.5.1. Възложителят има право да прекрати изпълнението на настоящия Договор без предизвестие, доколкото Възложителят счита за необходимо да разследва съответното поведение, без това да води до възникването на каквито и да било задължения или отговорност пред Изпълнителят за такова спиране;

- 1.5.2. Изпълнителят се задължава да предприеме всички разумни стъпки, за да предотврати загубата или унищожаването на документални доказателства във връзка със съответното поведение.
- 1.6. Ако Изпълнителят наруши някое условие на настоящия раздел:
- 1.6.1. Възложителят може незабавно да прекрати този Договор без предизвестие и без да има каквито и да било задължения. 1.6.2. Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя, до максималната степен, позволена от закона, за загуби, вреди или разходи, понесени от Възложителя, възникващи от такова нарушение.

Екземпляри

Чл. 57. Този Договор е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 58. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

- Приложение № 1 – Техническа спецификация;
- Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Приложение № 4 – ...

*Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679*

*Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679*

С
Е

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

№	Предмет	Цена за поддръжка и техническа помощ в лева без ДДС за 12 месеца
1	InfoNet Desktop InfoWorks WS Unlimited InfoWorks ICM SE MX Unlimited	38 764.55

Дата: 07.11.2019

Уча

Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет „Софтуерна поддръжка и техническа помощ за софтуерни продукти на Innovyze Ltd.“

АЛЕКСАНДЪР ГЕОРГИЕВ ЛИЧЕВ

Име:

УПРАВИТЕЛ

в качеството на:

АКВАМОД ООД

Фирма/участник:

ж.к. Лозенец, ул. Малуша №5, ет.2, п.к. 1164, гр. София

Адрес за кореспонденция:

+359 2 974 64 48

+359 2 974 64 48

Телефон: Факс:

office@aquamod.eu

Електронен адрес:

175338928

ЕИК/Булстат:

ж.к. Младост 3, бл.301, вх.1, ет.5, ап.38, п.к. 1712, гр. София

Седалище и адрес на управление.....

RZBBBGSF

ВІС:

BG 84 RZBB 9155 1006 0968 19

IBAN:

РАЙФАЙЗЕНБАНК (България) ЕАД

Обслужваща банка:

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме и приехме условията на обявата за събиране на оферти за възлагане на поръчка по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с горния предмет, включително всички приложения към нея, предлагаме с настоящето да изпълним поръчката в съответствие с Приложение №1 - Техническа спецификация, на цени, които са посочени в Приложение № 3 – Ценово предложение.

При изпълнението на поръчката ~~ще използваме~~ няма да използваме услугите на следните подизпълнители/капацитет на трети лица (**невярното се зачертава**):

Наименование на подизпълнителя/трето лице, ЕИК/ЕГН	Обхват на дейностите, които ще извършва	Размер на участието на подизпълнителя в % от стойността на поръчката

Дата: 07.11.2019

Де **Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679**

Подписва се от законния представител на участника

Certificate of Appointment

THIS IS TO CERTIFY THAT

Aqua MOD

(UIC: 175338928 VAT: BG175338928)

HAS BEEN APPOINTED THE OFFICIAL REPRESENTATIVE

FOR

INNOVYZE IN BULGARIA

AND IS LICENCED TO DISTRIBUTE THEIR PRODUCTS THERE

Innovyze®

Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679

Date

28 March 2011



A. ...

ВАРИАНТ С ОПТИМАЛНА

Превод от английски език!

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НАЗНАЧАВАНЕ
С НАСТОЯЩОТО СЕ УДОСТОВЕРЯВА, ЧЕ КОМПАНИЯТА
АКВА МОД
(ЕИК: 175338928 ДДС № BG175338928)
Е НАЗНАЧЕНА ЗА ОФИЦИАЛЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА
INNOVYZE В БЪЛГАРИЯ

И Е ЛИЦЕНЗИРАНА ДА РАЗПРОСТРАНЯВА ТЕХНИ ПРОДУКТИ НА ТЕРИТОРИЯТА НА СТРАНАТА

Подпис – не се чете
Упълномощено лице

28 март 2011 г.
Дата

INNOVYZE

Аз, долуподписаната, **Антония Миланова Василева**, удостоверявам верността на превода от английски на български език на приложния документ, извършен от мен. Преводът се състои от 1 страница.

Подпис: Антония Василева



Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679



ЕТ "Л и С - Стилиана Махалджииска"

Офис "Латог": 1113 София, ул. Жакомо Кюпръ 48, тел./факс: 969 44 04

Офис "Магалост 1": 1784 София, бул. Невропатрия, бн 54, офис 11, партер (е Деоред), тел./факс: 974 57 55

Офис "Бизнес Парк София": 1715 София, Бизнес Парк София, сграда В, партер, тел.: 0080 875 932

ЕТ "L&S-Stilyana Mahaldjiska"

BUZOVANA

Office "L&S": 1113 Sofia, 48, G. D'Orme Str., tel./fax: 969 44 04

Office "Magalost 1": 1784 Sofia, Blvd. Nevropatria, 54, Office 11, ground floor, tel./fax: 974 57 55

Office "Business Park Sofia": 1715 Sofia, Business Park Sofia, building B, ground floor, tel.: 0080 875 932

№: 007831

silai@sinetbg.com
silai@abv.bg

Innovyze®

28th March 2011

To Whom It May Concern

AquaMOD Ltd

This is to confirm that AquaMOD Ltd is the exclusive representative of Innovyze in Bulgaria and is licensed to use all of our software products for commercial purposes. This includes, but is not restricted to, InfoWorks and InfoNet.

AquaMOD's registration details are as follows:

Company name: **AquaMOD Ltd**
UIC (Unified Identity Code): **175338928**
VAT Number: **BG175338928**

SIGNED ON BEHALF OF:
Innovyze
WALLINGFORD
OXON OX10 8BA

*Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679*



Innovyze Ltd.
Kestrel House
Howbery Park
Wallingford
Oxon OX10 8BA

Telephone: +44 (01461) 821400
Facsimile: +44 (01491) 821402

Innovyze

28 март 2011 г.

До когото се отнася

АкваМОД ООД

С настоящото потвърждаваме, че АкваМОД ООД е изключителен представител на Innovyze за България и има право да използва всички наши продукти за търговски цели. Това включва, но не е ограничено до, InfoWorks и InfoNet.

Данните по регистрацията за АкваМОД са следните:

Име на компанията: **АкваМОД ООД**
ЕИК (Единен идентификационен код): **175338928**
ТНС номер: **BG175338928**

**Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679**

Подписано от името на:
Innovyze
Уолингфорд, Оксън OX10 8BA

Подпис – не се чете

Аз, долуподписаната, Антония Миланова Василева, удостоверявам верността на превода от английски на български език на приложения документ, извършен от мен. Преводът се състои от 1 страница.
Подпис: Антония Василева



№ 007833

ЕТ "Л и С - Стилиана Махалджийска"

Офис "Изток": 1113 София, ул. Желио Кюри 48, тел./факс: 963 44 04
Офис "Младост 1": 1784 София, бул. Йерусалим 54, офис 11, партер (в двора), тел./факс: 974 57 55
Офис "Бизнес Парк София": 1715 София, Бизнес Парк София, сграда 8, партер, тел.: 0888 875 932

ET „L&S-Stiliyana Mahaldjiiska“

BULGARIA

Office "Iztok": 1113 Sofia, 48, Fr.J.Duric Str., tel./fax:963-44-04
Office „Mladost 1“: 1784 Sofia, Blvd. Yerusalim 54, Office 11, ground floor, tel./fax:974-57-55
Office „Business Park Sofia“: 1715 Sofia, Business Park Sofia, building 8, ground floor, tel.:0888 875 932

www.variante.info

**Информацията е заличена
съгласно чл.5 и чл.6 от
Регламент (ЕС) 2016/679**

@sinetbg.com
sliai@abv.bg